



دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي
 ونزع السلاح والبيادين الأخرى ذات الصلة:
 تقرير اللجنة الأولى (A/48/668)

الرئيس: السيد إنسانالي (غيانا)

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٣٥.

التحقق بجميع جوانبه، بما في ذلك دور الأمم
 المتحدة في ميدان التحقق: تقرير اللجنة الأولى
 (A/48/669)

بنود جدول الأعمال من ٥٧ الى ٨٢ و ١٥٦

تعديل معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية
 في الجو وفي الفضاء الخارجي
 وتحت سطح الماء: تقرير اللجنة الأولى
 (A/48/670).

حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة
 التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه
 الأسلحة: تقرير مؤتمر نزع السلاح: تقرير
 اللجنة الأولى (A/48/662)

معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية:

تخفيض الميزانيات العسكرية: تقرير اللجنة
 الأولى (A/48/663)

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/48/671)

احترام اتفاقات الحد من الأسلحة ونزع
 السلاح: تقرير اللجنة الأولى (A/48/664)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/48/759)

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في
 منطقة الشرق الأوسط: تقرير اللجنة الأولى
 (A/48/672)

التعليم والإعلام من أجل نزع السلاح: تقرير
 اللجنة الأولى (A/48/665)

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في
 جنوب أفريقيا: تقرير اللجنة الأولى
 (A/48/673)

الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية):
 تقرير اللجنة الأولى (A/48/666)

التطورات العلمية والتكنولوجية وآثارها على
 الأمن الدولي: تقرير اللجنة الأولى (A/48/667)

Distr. GENERAL

A/48/PV.81

04 April 1994

ARABIC

هذا المحضر قابل للتصويب .
 ترسل التصويبات موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشر
 هذا المحضر إلى Chief of the Verbatim Reporting Section, Room C-178. مع مراعاة إدخالها
 على نسخة من المحضر.
 وستصدر التصويبات بعد نهاية الدورة في وثيقة تصويب واحدة.

تنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة
سلم: تقرير اللجنة الأولى (A/48/683)

استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن
الدولي: تقرير اللجنة الأولى (A/48/684)

صون الأمن الدولي: تقرير اللجنة الأولى
(A/48/685)

توطيد النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر
الأسلحة النووية في امريكا اللاتينية ومنطقة
البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلولكو): تقرير
اللجنة الأولى (A/48/686)

تنفيذ اعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية:

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/48/687)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/48/760)

ترشيد عمل اللجنة الأولى وتعديل جدول
أعمالها: تقرير اللجنة الأولى (A/48/688)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

أعطي الكلمة لمقرر اللجنة الأولى لعرض تقارير اللجنة
الأولى في بيان واحد.

السيد كابوري (بوركيينا فاصو) مقرر اللجنة
الأولى، (ترجمة شفوية عن الفرنسية):

يسعدني بصفة خاصة أن أعرض على الجمعية العامة
تقارير اللجنة الأولى، التي تسمى الآن، بموجب القرار
٢٣٣/٤٧، لجنة نزع السلاح والأمن الدولي. والتقارير الواردة
حصرا في الوثائق من A/48/662 الى A/48/688.

لقد أحيلت الى اللجنة هذه السنة البنود من ٥٧
الى ٨٢ و ١٥٦ - أي ٢٧ بندا، بما فيها ٢٢ بندا فرعيا.
وكما فعلت اللجنة في دورتها السابعة والأربعين، فقد
استغرقت معظم وقتها في النظر في المسائل المتصلة
بنزع السلاح والأمن الدولي. وبعد أن اختتمت نظرها في
هذه الأمور، تناولت "مسألة انتاركتيكا". وفي إطار البند

عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير
الحائزة للأسلحة النووية ضمانات من استعمال
الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها: تقرير
اللجنة الأولى (A/48/674)

منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي:
تقرير اللجنة الأولى (A/48/675)

نزع السلاح العام الكامل: تقرير اللجنة الأولى
(A/48/676)

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية
العامة الاستثنائية الثانية عشرة:

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/48/677)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/48/658)

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي
اعتمدها الجمعية العامة في دورتها
الاستثنائية العاشرة:

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/48/678)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/48/759)

التسلح النووي الاسرائيلي: تقرير اللجنة الأولى
(A/48/679)

اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة
تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو
عشوائية الأثر: تقرير اللجنة الأولى (A/48/680)

مسألة انتاركتيكا: تقرير اللجنة الأولى
(A/48/681)

تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض
المتوسط: تقرير اللجنة الأولى (A/48/682)

ولقد دعيت الدول النووية الى إبرام اتفاقات وترتيبات ثنائية بغرض خفض مخزوناتها من أسلحة التدمير الشامل والحد منها. وفي هذا الصدد، جرى الترحيب بالجهود التي بذلتها الأطراف في اتفاقات "ستارت" من أجل كفالة تنفيذها على وجه السرعة. وفي كانون الثاني/يناير ١٩٩٣، وقع أكثر من ١٥٠ دولة، في باريس على اتفاقية الأسلحة الكيميائية، وكان هذا الأمر محل ترحيب باعتباره انتصارا لمفاوضات نزع السلاح المتعددة الأطراف. ووجه نداء الى الدول الموقعة كي تشرع في إجراءات التصديق على الاتفاقية، اللازمة لدخولها حيز النفاذ في عام ١٩٩٥.

وعلى الرغم من النقاش الذي اتصف بالحماس، لم تتمكن اللجنة من اعتماد مشروع القرار المتعلق بهذا البند وذلك بسبب أوجه الاختلاف فيما يتعلق بالمادة ١١ من الاتفاقية.

وفي هذا العام علققت اللجنة، مرة أخرى، وعن حق، أهمية خاصة على مسألة الأسلحة التقليدية. فالتخمة الزائدة في هذه الأسلحة نتيجة الحرب الباردة أفضت الى زيادة الصراعات في أنحاء عديدة من العالم. ولقد تركز النقاش في اللجنة على مراقبة عمليات نقل الأسلحة، بغرض القضاء على عمليات النقل غير المشروعة. وتجلى اهتمام اللجنة بهذا البند في اعتمادها مشروع القرار الذي بمقتضاه تدعو الجمعية العامة الدول الأعضاء الى اتخاذ التدابير الضرورية لانتهاء تصدير الأسلحة التقليدية من أراضيها على نحو غير قانوني.

وجرى أيضا نقاش بشأن سجل الأسلحة التقليدية، بوصفه وسيلة من الوسائل التي تكفل الشفافية التي تبعد الشكوك المستمرة الموروثة عن الماضي. ويدل عمل السنة الأولى على أن صيغة السجل الحالية ذات اعتبار رفيع. وهناك ما مجموعه ٨٨ دولة عضوا قدمت تقارير عن وارداتها وصادراتها من الأسلحة التقليدية.

إن جميع الدول الأعضاء مدعوة، في مشروع القرار الذي اعتمده اللجنة، الى تقديم بيانات ومعلومات للسجل الى الأمين العام قبل ٣٠ نيسان/أبريل. والأمين العام مدعو الى إعداد تقرير عن السجل وأي تغييرات يتعين إجراؤها، وذلك بمساعدة فريق من الخبراء الحكوميين سيجتمع في عام ١٩٩٤ على أساس التوزيع الجغرافي العادل. وتأمل اللجنة أن يقدم التقرير في الدورة التاسعة والأربعين للجمعية العامة، الأمر الذي

١٥٦ أجرت اللجنة مشاورات مكنت من تحقيق نتائج ملموسة.

وقد اختتمت اللجنة عملها بعد ٣٣ جلسة، بالمقارنة بما يبلغ ٤٠ جلسة عقدتها في السنة الماضية، وبذلك تكون قد استجابت الى نداء الجمعية بأن تنجز أعمالها في هذه الدورة بروح جديدة من الترشيح، وبطريقة تحقق استخداما أفضل لموارد المنظمة. وقد أمكن تحقيق هذه النتيجة بفضل عوامل مختلفة منها روح التعاون الصريح والوفاق التي سادت في اللجنة منذ انتهاء الحرب الباردة.

والتقرير المتعلق بنزع السلاح والأمن الدولي وارد في الوثائق (A/48/662) الى A/48/681 و A/48/683 الى A/48/687.

لقد خصصت اللجنة ١٢ جلسة في الفترة من ١٨ تشرين الأول/أكتوبر الى ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر للمناقشة العامة بشأن نزع السلاح والأمن الدولي.

وفي عام ١٩٩٣ جرت أحداث عديدة كانت حاسمة فيما يتعلق بنزع السلاح وتحديد الأسلحة.

وتحت عنوان عدم انتشار الأسلحة النووية، رحبت اللجنة بالمقرر الذي اتخذه مؤتمر نزع السلاح بتاريخ ١٠ آب/أغسطس ١٩٩٣، بإعطاء لجنته المخصصة المعنية بحظر التجارب النووية ولاية التفاوض بشأن الحظر الشامل للتجارب النووية. وكانت ثمة مناشدة بأن تختتم اللجنة المخصصة عملها قبل عام ١٩٩٥، وهو العام الذي سيعقد فيه المؤتمر الاستعراضي لمعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية.

وقد أدلى ببيانات عديدة فيما يتعلق بمعاهدة عدم الانتشار، بغرض احتمال تمديدتها دون شروط أو مواعيد نهائية. ومع ذلك، يعود البت في هذه المسألة الى المؤتمر الاستعراضي لعام ١٩٩٥. وفي هذا الصدد، لاحظت الوفود أن المشاركة في الاجتماع الأول للجنة التحضيرية، الذي انعقد في أيار/مايو الماضي، كانت واسعة النطاق.

لقد جرى الترحيب بوقف الدول النووية لتجاربها النووية من طرف واحد، باعتبار ذلك بشير خير للإبرام السريع لمعاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية. ووجه نداء الى جميع الدول التي لم تنضم بعد الى معاهدة عدم الانتشار بأن تفعل ذلك.

توافق في الآراء على مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/48/681. وللمرة التاسعة، لم تتمكن الأطراف الاستشارية من المشاركة في اتخاذ القرار.

وفيما يتعلق بالبند ١٥٦ من جدول الأعمال المعنون "ترشيد عمل اللجنة الأولى وتعديل جدول أعمالها" وتقرير اللجنة الأولى ذو الصلة وارد في الوثيقة A/48/688 - أود أن أقول إن الجهود التي بذلها الرئيس في هذا العام كانت ناجحة للغاية. فالرئيس، بالتشاور مع "اصدقاء الرئيس"، مكن من اعتماد اللجنة بتوافق الآراء مشروع قرار يتعلق بترشيد أعمالها.

وقررت اللجنة، في جملة أمور، بغية تعزيز فعاليتها، أن تعتمد نهجا مواضيعيا يتم من خلاله تجميع البنود المقدمة من الدول الأعضاء في ١٠ مجالات رئيسية هي الأسلحة النووية؛ والأسلحة التدمير الشامل الأخرى؛ والأسلحة التقليدية؛ ونزع السلاح والأمن على الصعيد الإقليمي؛ وتدابير بناء الثقة بما في ذلك الشفافية في مجال التسلح؛ والفضاء الخارجي (جوانب نزع السلاح)؛ وآلية نزع السلاح؛ وتدابير نزع السلاح الأخرى؛ والأمن الدولي؛ ومسائل نزع السلاح والأمن الدولي ذات الصلة.

وبغية مواصلة النظر في هذه المسألة، بمزيد من التعمق، بادر رئيس اللجنة بتوزيع الوثيقة A/C.1/48/9 لتكون أساسا للمناقشة.

وقبل أن أختتم كلامي، أود أن أشيد إشادة واجبة بجميع أعضاء اللجنة، فبفضل روح التعاون والتوفيق التي تحلوا بها، تمكنت اللجنة من القيام بأعمالها.

ويرجع الفضل الأكبر الى رئيس اللجنة، صاحب السعادة السفير أدولف ريتز فون فاغنز الذي كان لبراعته الفائقة في مسائل نزع السلاح والأمن الدولي، ومهاراته الدبلوماسية المعروفة، أثرها الواضح في نجاح أعمال اللجنة.

وأود أيضا أن اشكر نائب الرئيس، السيد خافيير بونسي والسيد بهروز مرادي، اللذين اضطلعوا بمسؤولياتهما باقتدار بالغ.

وأود كذلك أن أعبر عن الامتنان لوكيل الأمين العام للشؤون السياسية، السيد مارك غولدينغ، على إسهامه القيم، والى المدير بالإناية لمركز شؤون نزع السلاح، السيد برفوسلاف دافينيتش على إسهامه.

يمكننا من الانتقال تدريجيا الى سجل يرضى عنه الجميع.

كما تناولت اللجنة مسألة الأسلحة التقليدية التي يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر. ويشار الى أن الأمين العام يمكن أن يعقد مؤتمرا، وإذا أمكن في عام ١٩٩٤، من أجل استعراض اتفاقية ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠ بشأن حظر أو تقييد استعمال بعض هذه الأسلحة. وإذا انعقد هذا المؤتمر، فسيوفر فرصة للاستجابة لبعض الشواغل. ولقد تركز النقاش على إيجاد اتفاقية تكون أكثر إلزاما وأوسع نطاقا تعني بجميع أنواع الألغام، وأنواع أخرى من الأسلحة، مثل أشعة الليزر. واعتمدت اللجنة دون تصويت مشروع قرار يلزم جميع الدول بوقف تصدير الألغام الأرضية المضادة للأفراد.

وتناولت اللجنة أيضا البند المتعلق بتعريف الأمن في فترة ما بعد الحرب الباردة وصونه، باستخدام الدبلوماسية الوقائية وتدابير بناء الثقة. ولقد دلت المناقشة على أن تحقيق السلم والأمن ونزع السلاح يرتبط ارتباطا وثيقا بإيجاد حل للعوامل غير العسكرية - أي العوامل السياسية والاجتماعية - الاقتصادية، وإن الجوانب الإنسانية والبيئية أيضا يتعين وضعها في الاعتبار.

وكشفت المناقشة عن وجود وجهات نظر مختلفة حيال السبل والوسائل التي ينبغي استعمالها من أجل تعزيز السلم الدولي وصونه. أما مشاريع القرارات التي تعبر عن ذلك، فموجودة في الوثيقتين A/48/684 و A/48/685.

وخلال النظر في البند ٧٦ من جدول الأعمال، المعنون "مسألة انتاركتيكا" جرى تناول المسائل البيئية. وعالجت اللجنة هذا البند في جلستها الأخيرة المنعقدتين بتاريخ ٢٢ و ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر. ولقد دلت المناقشة على مزيد من الوعي من جانب المجتمع الدولي حيال الأهمية الخاصة لانتاركتيكا، وبالذات فيما يتصل بالسلم والأمن الدولي، والبيئة والآثار المترتبة على الأحوال المناخية العالمية، والاقتصاد والبحث العلمي. وفي هذه العام، أكدت الوفود، في ١٢ بيانا، على ضرورة أن تكون انتاركتيكا منطقة سلم وتعاون دولي. ومع ذلك، فإن الاختلاف في النهج، القائم على النظام القانوني في معاهدة انتاركتيكا - وهو الاختلاف القائم بين أطراف المعاهدة من جهة وغير الأطراف من جهة أخرى - جعل من المستحيل تحقيق

اسمحوا لي أن أذكر الأعضاء بأنه، بمقتضى الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤، وافقت الجمعية على أن:

"تقتصر الوفود، قدر الامكان، حين يُنظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة، على تعليل تصويتها مرة واحدة، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة، ما لم يكون تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويته في اللجنة".

واسمحوا لي أن أذكر الأعضاء بأنه بموجب مقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤ أيضا، تحدد تعليقات التصويت بمدة ١٠ دقائق وتُدلي بها الوفود من مقاعدها.

قبل أن نبدأ في البت في التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الأولى، أود أن أعلم الممثلين بأننا سنشرع في البت فيها بنفس الأسلوب الذي اتبع في اللجنة الأولى، ما لم نعلم بغير ذلك مقدما. وهذا يعني أنه حيثما أجرت اللجنة الأولى تصويتا مسجلا أو تصويتا منفصلا أو بندا أسماء فإننا سنحذو حذوها. كما نأمل أن نعتمد دون تصويت التوصيات التي اعتمدت دون تصويت في اللجنة الأولى.

ستنظر الجمعية أولا في تقرير اللجنة الأولى (A/48/662) بشأن البند ٥٧ من جدول الأعمال، المعنون "حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة هذه الأسلحة: تقرير مؤتمر نزع السلاح".

وتبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها (A/48/662).

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦١/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أعتبر أن الجمعية ترغب أيضا في اختتام نظرها في البند ٥٧ من جدول الأعمال؟

كما يسرني كثيرا أن أوجه الشكر الحار لأمني اللجنة، السيد سوهراب خيرادي، الذي أسهمت مهارته وخبرته الواسعة إسهاما كبيرا في اختتام أعمالنا بنجاح. وأود كذلك أن أشكر جميع الذين تعاونوا معه، ومن بينهم المترجمون الشفويون والموظفون الفنيون، الذين أسهموا إسهاما حقيقيا في تسهيل عمل اللجنة.

وأخيرا، أجد لزاما علي أن أبلغ الجمعية بأنني تلقيت رسالة من رئيس هيئة نزع السلاح، مؤرخة ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، يشير فيها الى أنه، خلال الدورة التنظيمية لهيئة نزع السلاح، المعقودة في يومي ٩ و ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، اتفق أعضاء الهيئة على اقتراح إدخال التعديلات التالية على نص مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.1/48/L.3/Rev.1، الذي تناول البند ٧٣ (أ) من جدول الأعمال، لتضمين الفقرتين ١١ و ١٢ من المنطوق قرارات سبق أن اتخذتها الهيئة في دورتها التنظيمية.

الفقرة ١١ من المنطوق ينبغي أن يكون نصها على الوجه التالي: "تحيط علما بأن هيئة نزع السلاح، في دورتها التنظيمية لعام ١٩٩٣، اعتمدت البنود التالية...، بدلا من "نوصي بأن تعتمد هيئة نزع السلاح في دورتها التنظيمية لعام ١٩٩٣ البنود التالية...".

والفقرة ١٢ من المنطوق سيكون نصها، "تحيط علما أيضا بأن هيئة نزع السلاح، في دورتها التنظيمية لعام ١٩٩٣، أدرجت في جدول الأعمال...، وذلك بدلا من "توصي بأن تنظر هيئة نزع السلاح، في دورتها التنظيمية لعام ١٩٩٣، في تضمين جدول أعمال دورتها...".

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

إذا لم يكن هناك اقتراح بمقتضى المادة ٦٦ من النظام الداخلي، سأعتبر أن الجمعية تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الأولى المطروحة عليها اليوم.

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

وبذلك ستقتصر البيانات على تعليقات التصويت. ومواقف الوفود المتصلة بتوصيات اللجنة الأولى تم التعبير عنها بكل وضوح في اللجنة، وسجلت في الوثائق الرسمية ذات الصلة.

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

والآن سنتنظر الجمعية في تقرير اللجنة الأولى (A/48/665) بشأن البند ٦٠ من جدول الأعمال، المعنون "التعليم والإعلام من أجل نزع السلاح".

وتبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٤/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٠ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/666) بشأن البند ٦١ من جدول الأعمال، المعنون "الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)". ستبت الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ١١ من ذلك التقرير.

ومشروع القرار المعنون "اتفاقية حظر استحداث ونتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسمية (التكسينية) وتدمير تلك الأسلحة"، اعتمدته اللجنة الأولى بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية أيضا ترغب في اعتماد مشروع القرار؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٥/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٦١ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

ننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/667) بشأن البند ٦٢ من جدول الأعمال، المعنون "التطورات العلمية

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

والآن ننظر في تقرير اللجنة الأولى (A/48/663) بشأن البند ٥٨ من جدول الأعمال، المعنون "تخفيض الميزانيات العسكرية".

وستبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها.

مشروع القرار المعنون "تخفيض الميزانيات العسكرية: وضوح النفقات العسكرية"، اعتمدته اللجنة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٢/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب أيضا في اختتام نظرها بشأن البند ٥٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/664) بشأن البند ٥٩ من جدول الأعمال، المعنون "احترام اتفاقات الحد من الأسلحة ونزع السلاح".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٣/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أيضا أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٥٩ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

المتنعون: أندورا، الأرجنتين، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فنلندا، ألمانيا، اليونان، ايسلندا، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سلوفاكيا، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٦ صوتا مقابل ٤ أصوات، مع امتناع ٣٥ عضوا عن التصويت (القرار ٦٦/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/668) بشأن البند ٦٣ من جدول الأعمال، المعنون "دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي ونزع السلاح والبياديين الأخرى ذات الصلة". تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير.

سنبداً الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية

والتكنولوجية وآثارها على الأمن الدولي". ستبت الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير.

سنبداً الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنتيغوا

وبربودا، أرمينيا، استراليا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكامبيرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، استونيا، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هنغاريا، الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية كوريا، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: فرنسا، اسرائيل، موناكو، المملكة المتحدة.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/669) بشأن البند ٦٤ من جدول الأعمال، المعنون "التحقق بجميع جوانبه، بما في ذلك دور الأمم المتحدة في ميدان التحقق". تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ١٠ من ذلك التقرير.

هناك طلب بإجراء تصويت منفصل على الفقرة ٢. وحيث أنه لا يوجد اعتراض على ذلك الطلب، سأطرح للتصويت أولاً الفقرة ٢ من مشروع القرار.

سنبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، إستونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هنغاريا، الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، قيرغيزستان، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل،

الدومينيكية، اكوادور، مصر، إستونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: أندورا، فرنسا، موناكو، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٦١ صوتاً مقابل لا شيء، مع امتناع ٥ أعضاء عن التصويت (القرار ٦٧/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هلي لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٣ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، قبرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليتوانيا، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: أندورا، بلجيكا، الدانمرك، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، ايسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، لختنشتاين، لكسمبرغ، مالطة، موناكو، هولندا، النرويج، البرتغال، اسبانيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار في مجموعه بأغلبية ١٤٥ صوتا مقابل لا شيء، مع امتناع ٢٢ عضوا عن التصويت (القرار ٦٨/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٤ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/670)

سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: بلجيكا، الدانمرك، فرنسا، ألمانيا، لكسمبرغ، موناكو، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

المتنعون: أندورا، جورجيا، اليونان، ايسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، الكويت، لختنشتاين، ليتوانيا، مالطة، هولندا، النرويج، البرتغال، اسبانيا، سوازيلند.

اعتمدت الفقرة ٢ بأغلبية ١٤٠ صوتا مقابل ٨ أصوات، مع امتناع ١٧ عضوا عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

أطرح للتصويت الآن مشروع القرار في مجموعه.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، إستونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هنغاريا، الهند،

المتنعون: ألبانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، استونيا، فنلندا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، ايسلندا، ايرلندا، ايطاليا، اليابان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، جزر مارشال، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، السنغال، سلوفاكيا، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، طاجيكستان، تركيا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٨ صوتاً مقابل ٣ أصوات، مع امتناع ٤٥ عضواً عن التصويت (القرار ٦٩/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٥ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/671) عن البند ٦٦ من جدول الأعمال، المعنون "معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من التقرير. ويرد تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار في الوثيقة A/48/759.

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار المعنون "معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية"، دون تصويت، وكان ذلك حدثاً تاريخياً بالفعل. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب أيضاً في اعتماد مشروع القرار دون تصويت.

اعتمد مشروع القرار (٧٠/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٦ من جدول الأعمال؟

بشأن البند ٦٥ من جدول الأعمال، المعنون "تعديل معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء". تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب اجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: اسرائيل، المملكة المتحدة،

الولايات المتحدة.

تقرر ذلك.

ديفوار، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، إستونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا-بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، إيران (جمهورية - الاسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: بوتان، الهند، موريشيوس.

المتنعون: الجزائر، البرازيل، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، اثيوبيا، اندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، مدغشقر، ميانمار، سيشيل، فييت نام.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٥٣ صوتا مقابل ٣ أصوات مع امتناع ١٢ عضوا عن التصويت (القرار ٧٢/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٨ من جدول الأعمال؟

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/672) بشأن البند ٦٧ من جدول الأعمال، المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من التقرير. وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (٧١/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/673) بشأن البند ٦٨ من جدول الأعمال، المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من التقرير.

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب اجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوليفيا، بوتسوانا، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت

تقرر ذلك.

النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواتدا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/674) بشأن البند ٦٩ من جدول الأعمال، المعنون "عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير.

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: فرنسا، موناكو، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٦٦ صوتاً مقابل لا شيء، مع امتناع ٤ أعضاء عن التصويت (القرار ٧٣/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٩ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/675) عن البند ٧٠ من جدول الأعمال، المعنون "منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي".

تبت الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ١٠ من ذلك التقرير.

تنظر أولاً في مشروع القرار الذي، المعنون "منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي". طلب إجراء تصويت منفصل على الفقرة الثامنة عشرة من الديباجة والفقرتين ٨ و ١٠ من المنطوق.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، إستونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحد)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا،

المتنعون: ألبانيا، أندورا، بلجيكا، بلغاريا، كمبوديا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، استونيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، آيسلندا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، قيرغيزستان، لاتفيا، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، جزر مارشال، موناكو، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، تركيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

تقرر الإبقاء على الفقرة الثامنة عشرة من ديباجة مشروع القرار ألف بأغلبية ١٢٩ صوتاً مقابل لا شيء مع امتناع ٤٠ عضواً عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

أطرح الآن للتصويت الفقرة ٨ من مشروع القرار ألف، التي طلب إجراء تصويت منفصل عليها. وطلب إجراء تصويت مسجل أيضاً.

أجرى تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، جمهورية فنلندا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، آيسلندا، الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، أيرلندا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا،

لا يبدو هناك أي اعتراض على هذا الطلب. لذلك سأطرح للتصويت أولاً الفقرة الثامنة عشرة من الديباجة. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجرى تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو، بوروندي، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، أكوادور، مصر، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، أيرلندا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا، اليوغسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدية)، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية كوريا، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينيا، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: الولايات المتحدة.

المتنعون: ألبانيا، أندورا، بلجيكا، بلغاريا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، موناكو، هولندا، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سلوفاكيا، اسبانيا، تركيا، المملكة المتحدة.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: ألبانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، أذربيجان، بيلاروس، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، جزر مارشال، موناكو، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، السنغال، سلوفاكيا، سلوفينيا، أسبانيا، السويد، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

تقرر الإبقاء على الفقرة ٨ من مشروع القرار بأغلبية ١٣٨ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع ٣٠ عضوا عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

أطرح بعد ذلك للتصويت الفقرة ١٠ من مشروع القرار ألف، التي طلب إجراء تصويت منفصل عليها. وطلب إجراء تصويت مسجل عليها أيضا.

أجرى تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو،

تقرر الإبقاء على الفقرة ١٠ من مشروع القرار ألف بأغلبية ١١٨ صوتا مقابل لاشيء مع امتناع ٤٧ عضوا عن التصويت.

اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار ألف في مجمله بأغلبية ١٦٩ صوتاً مقابل لا شيء مع امتناع عضو واحد عن التصويت (القرار ٧٤/٤٨ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

نتنقل الآن إلى مشروع القرار بـ "دراسة عن تطبيق تدابير لبناء الثقة في الفضاء الخارجي". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار بـ (القرار ٧٤/٤٨ بـ)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٠ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/676) عن البند ٧١ من جدول الأعمال "نزع السلاح العام الكامل".

أعطي الكلمة لممثل الجمهورية العربية السورية الذي يرغب في تعليق التصويت قبل التصويت.

السيد العطار (الجمهورية العربية السورية):

إن وفد بلادي، إذ يؤكد تأييده الكامل للتوجه العالمي نحو بناء مجتمع دولي خال من استعمال القوة والتهديد بها وتسوده مبادئ العدل والمساواة والسلام، وإذ يؤكد استعداداه للمشاركة في أي جهد دولي يسعى بحسن نية إلى تحقيق ذلك الهدف، فإنه يود أن يلفت اهتمام الجمعية العامة الموقرة إلى أن مشروع القرار هاء المعنون "الشفافية في مجال التسليح" والوارد في الوثيقة

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

أطرح للتصويت الآن مشروع القرار ألف في مجمله. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، إستونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا

الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كينيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: فرنسا، اسرائيل، موناكو، الاتحاد الروسي، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

الممتنعون: ألبانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، النمسا، بيلاروس، بلجيكا، بلغاريا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، ايرلندا، ايطاليا، اليابان، كازاخستان، قيرغيزستان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، جزر مارشال، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، طاجيكستان، تركيا، أوكرانيا.

اعتمد مشروع القرار جيم بأغلبية ١١٤ صوتا مقابل ٦ أصوات مع امتناع ٤٥ عضوا عن التصويت (القرار ٧٥/٤٨ جيم).

A/48/676 لا يأخذ بعين الاعتبار الوضع الخاص في منطقة الشرق الأوسط التي لا يزال الصراع العربي الاسرائيلي قائما فيها بسبب مواصلة اسرائيل احتلالها للأراضي العربية ورفضها تنفيذ قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، وكذلك بسبب حيازة اسرائيل لأخطر أسلحة الدمار الشامل وقدراتها على تصنيع مختلف الأسلحة المتطورة وتخزينها محليا، بحيث لا تبدو الشفافية في مجال التسلح الاسرائيلي إلا بالنسبة للجزء العائم من كتلة الجليد.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

أمام الجمعية ١٢ مشروع قرار أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٤٣ من تقريرها A/48/676. وسأطرح مشاريع القرارات الاثني عشر على الجمعية الواحد تلو الآخر. وبعد البت في جميع القرارات، ستتاح الفرصة أمام الممثلين مرة أخرى لتعليل تصويتهم.

نتناول أولا مشروع القرار الف "الصلة بين نزع السلاح والتنمية". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت، هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار ألف (القرار ٧٥/٤٨ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار باء بعنوان "المفاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية ونزع السلاح النووي". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب أيضا في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار باء (القرار ٧٥/٤٨ باء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار جيم بعنوان "نزع السلاح العام الكامل". طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنتيغوا وبربودا، استراليا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا،

كمبوديا، الكامبيرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، الصين، جزر القمر، الكونغو، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إستونيا، أثيوبيا، فيجي، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: البرازيل، كندا، شيلي، كولومبيا، كوستاريكا، الجمهورية التشيكية، اكوادور، مصر، فنلندا، جورجيا، جامايكا، لاتفيا، ليتوانيا، ماليزيا، المكسيك، جمهورية مولدوفا، سلوفاكيا، السويد، أوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة، زمبابوي.

اعتمد مشروع القرار حـاء بأغلبية ١٤٦ صوتا مقابل لا شيء، مع امتناع ٢٢ عضوا عن التصويت (القرار ٧٥/٤٨ حـاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار دال عنوانه "حظر إلقاء النفايات المشعة". لقد اعتمده اللجنة بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء؟

اعتمد مشروع القرار دال (القرار ٧٥/٤٨ دال).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار هاء عنوانه "الشفافية في مجال التسلح". لقد اعتمده اللجنة بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار هاء (القرار ٧٥/٤٨ هاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار واو عنوانه "نقل الأسلحة على الصعيد الدولي". حيث لا يوجد طلب باجراء تصويت مسجل في الجمعية العامة، هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع القرار واو؟

أعتمد مشروع القرار واو (القرار ٧٥/٤٨ واو).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار زاي عنوانه "نزع السلاح الاقليمي". لقد اعتمده اللجنة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء؟

أعتمد مشروع القرار زاي (القرار ٧٥/٤٨ زاي).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار حاء عنوانه "تدابير لتقييد النقل غير المشروع للأسلحة التقليدية واستعمالها".

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت

مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي،

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار طاء عنوانه "نزع السلاح التقليدي على النطاق الاقليمي". طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، جمهورية البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، إستونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالمسي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية،

طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: الهند.

اعتمد مشروع القرار طاء بأغلبية ١٧٠ صوتا مقابل لا شيء، مع امتناع عضو واحد عن التصويت (القرار ٧٥/٤٨ طاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار ياء عنوانه "تحديد الأسلحة التقليدية على الصعيدين الاقليمي ودون الاقليمي".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، مصر، إستونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي،

أعتمد مشروع القرار لام (القرار ٧٥/٤٨ لام).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

أعطي الكلمة الآن لممثل الأرجنتين الذي يود التكلم تعليلاً للتصويت.

السيد فيرديير (الأرجنتين) (ترجمة شفوية عن

الإسبانية):

يود وفد الأرجنتين أن يعلل امتناعه عن التصويت على مشروع القرار الذي صدر في اللجنة الأولى بصفته الوثيقة A/C.1/48/L.10، والذي اعتمده الجمعية العامة للتو.

إن التزام الأرجنتين بعدم انتشار أسلحة التدمير الشامل هو أحد أعمدة سياستها الخارجية. فبلادي، من خلال القرارات الوطنية ومن خلال موقفها في المحافل الدولية، أيدت مختلف الأنظمة التي تحكم عدم انتشار الأسلحة النووية والأسلحة الكيميائية والأسلحة البيولوجية. بيد أن وفدي يلحظ، بالنسبة للاقتراح الوارد في مشروع القرار الذي أشرت إليه، أن السياق للدرجة الدنيا من الاتفاق الجوهرية للنظر في مسألة على هذا القدر من الأهمية في جدول الأعمال الدولي ليس متوفراً.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧١ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/677) عن البند ٧٢ من جدول الأعمال، المعنون "استعراض وتنفيذ الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية الثانية عشرة للجمعية العامة.

معروض على الجمعية خمسة مشاريع قرارات أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٢٠ من ذلك التقرير. وسأطرح مشاريع القرارات الخمسة على الجمعية واحداً بعد الآخر. وبعد البت فيها جميعاً، ستتاح الفرصة للممثلين من جديد لتعليل تصويتاتهم.

نتناول أولاً مشروع القرار ألف، المعنون "تدابير بناء الثقة على الصعيد الاقليمي". إن تقرير اللجنة

ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، النرويج، عمان، باكستان، بنما بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سلوفاكيا، سلوفينا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: استراليا، البرازيل، كولومبيا، كوبا، اكوادور، الهند، اليابان، المكسيك، بيرو، سنغافورة، فييت نام.

اعتمد مشروع القرار ياء بأغلبية ١٥٦ صوتاً مقابل لا شيء، مع امتناع ١١ عضواً عن التصويت (القرار ٧٥/٤٨ ياء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار كاف عنوانه "الوقف الاختياري لتصدير الألغام البرية المضادة للأفراد". لقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار كاف بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في فعل نفس الشيء؟

اعتمد مشروع القرار كاف (القرار ٧٥/٤٨ كاف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار لام عنوانه "حظر انتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية أو وسائل التفجير النووية الأخرى". وقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار لام بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون: جورجيا، المملكة المتحدة.

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٦٨ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع عضوين عن التصويت (القرار ٧٦/٤٨ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار باء عنوانه "اتفاقية حظر استعمال الأسلحة النووية".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكامبيرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، إستونيا، أثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قبرغيزستان، كازاخستان، كينيا، الكويت، قبرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر

الخامسة عن الآثار المترتبة على الميزانية البرنامجية من مشروع القرار الف وارد في الوثيقة A/48/758.

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، جمهورية البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، بروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، إستونيا، أثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قبرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر

اعتمد مشروع القرار دال (القرار ٧٦/٤٨ دال).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار هاء عنوانه "مركز الأمم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا، ومركز الأمم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ، ومركز الأمم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هاء دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار هاء (القرار ٧٦/٤٨ هاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/678) عن البند ٧٣ من جدول الأعمال، المعنون "استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ١٤ من هذا التقرير.

مشروع القرار ألف عنوانه "تقرير هيئة نزع السلاح". وبما أنه لم يطلب إجراء تصويت مسجل في الجلسة العامة، هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد مشروع القرار، بصيغته المعدلة شفويا؟

اعتمد مشروع القرار ألف، بصيغته المعدلة شفويا (القرار ٧٧/٤٨ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار باء عنوانه "تقرير مؤتمر نزع السلاح". ويرد تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار في الوثيقة A/48/759.

عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، راندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الامارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا زمبابوي.

المعارضون: أندورا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، هنغاريا، ايسلندا، ايطاليا، لكسمبورغ، موناكو، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، سلوفاكيا، اسبانيا، تركيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

المتنعون: البانيا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، استونيا، جورجيا، اليونان، ايرلندا، اسرائيل، اليابان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، مالطة، جزر مارشال، نيوزيلندا، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سلوفينيا، السويد، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة.

اعتمد مشروع القرار باء بأغلبية ١٢٠ صوتا مقابل ٢٣ صوتا مع امتناع ٢٤ عضوا عن التصويت (القرار ٧٦/٤٨ باء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار جيم عنوانه "برنامج الأمم المتحدة للزمالات والتدريب والخدمات الاستشارية في ميدان نزع السلاح". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار جيم دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٧٦/٤٨ جيم).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار دال عنوانه "برنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دال دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

إن مشروع القرار الذي سنصوت عليه يعبر، في رأينا، عن الهدف الراسخ للمجتمع الدولي المتمثل في تعزيز النظام الدولي لمنع الانتشار بكل الوسائل الممكنة بوصفه الوسيلة الفعالة لتحقيق هدفنا النهائي، وهو القضاء الشامل على الأسلحة النووية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها (الوثيقة A/48/679).

بدأت الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أذربيجان، البحرين، بنغلاديش، بوتان، بوتسوانا، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، تشاد، الصين، كولومبيا، جزر القمر، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، مصر، غينيا، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، الأردن، الكويت، لبنان، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، المغرب، موزامبيق، ناميبيا، النيجر، عمان، باكستان، الفلبين، قطر، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سري لانكا، السودان، الجمهورية العربية السورية، تايلند، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زمبابوي.

المعارضون: أندورا، أرمينيا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، استونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، جورجيا، المانيا، اليونان، هنغاريا، ايسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، كينيا، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبورغ، مالطة، جزر مارشال، ميكرونيزيا، (ولايات - الموحدة)، موناكو، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، ساموا، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، السويد، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار بآء دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار بآء (القرار ٧٧/٤٨ بآء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٣ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/679) عن البند ٧٤ من جدول الأعمال، المعنون "التسلح النووي الاسرائيلي".

أعطي الكلمة لممثل فنزويلا لتعليل تصويته قبل التصويت.

السيد تايلهاردات (فنزويلا) (ترجمة شفوية عن

الاسبانية):

ستصوت فنزويلا لصالح مشروع القرار بشأن التسلح النووي الاسرائيلي. وتصويتنا هذا يعبر عن الموقف الراسخ والثابت الذي تتخذه فنزويلا تقليدياً ضد انتشار الأسلحة النووية وتأييداً لنزع السلاح النووي. وهذا الموقف ليس جديداً وقد تمسكنا به في الماضي في جميع الهيئات والمحافل التي أثيرت فيها المسائل التي تؤثّر بطريقة أو بأخرى، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، على الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي عامة والأمم المتحدة خاصة لمنع انتشار الأسلحة النووية.

وبالنسبة لمشروع القرار الذي نؤشك على التصويت عليه، نحن على علم بالتطورات الهامة الايجابية التي طرأت على الجهود الرامية الى التوصل الى حل لمشكلات الشرق الأوسط التي تأخذ في الاعتبار مصالح جميع الفرقاء. وهذا التطور الايجابي جرى الاقرار به وتسجيله على الوجه الصحيح في الفقرة الثالثة من ديباجة مشروع القرار وفي لهجته وصياغته ومحتواه. بيد أننا نرى أن من الضروري متابعة جهود المجتمع الدولي الرامية الى ضمان قيام جميع الدول، دون استثناء، بالتخلي عن حيازة الأسلحة النووية والانضمام الى اتفاقية حظر انتشار الأسلحة النووية.

ويود الوفد الروسي أيضا أن يذكر أننا باعتبارنا مؤيدين دائمين لتعزيز نظام حظر الانتشار النووي، نعتقد أن انضمام جميع دول المنطقة الى المعاهدة الخاصة بمنع انتشار الأسلحة النووية وتحويل الشرق الأوسط إلى منطقة خالية من أسلحة التدمير الشامل ما زال أمرين بالغين الأهمية.

السيد كيور (موريشيوس) (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

يود وفد بلادي أن يعلل تغيير تصويته على مشروع القرار المعنون "التسلح النووي الاسرائيلي". لقد صوت وفد موريشيوس مؤيدا لمشروع القرار في اللجنة الأولى لأنه يعلق أهمية كبرى على مسألة عدم الانتشار ولا يزال يؤيد بقوة مختلف الجهود الدولية لتقييد انتشار الأسلحة النووية على المستويين العالمي والاقليمي. وإن القرارات التي اتخذتها مؤخرا فرنسا والصين وجنوب افريقيا بالانضمام الى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية جاءت ضمن آخر التطورات الايجابية في هذا الشأن.

ووفد بلادي يرى أن انضمام اسرائيل الى معاهدة عدم الانتشار وموافقتها على نظام ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية، جنبا الى جنب مع بلدان المنطقة الأخرى، سيعززان هدف إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط. ونحن نرى أن استفزاز أي بلد يضر بعملية السلام الراهنة والمناخ المواتي السائد للمفاوضات الجارية.

لهذه الأسباب امتنع وفد بلادي عن التصويت على مشروع القرار هذا في الجمعية العامة.

السيد ريببشتي (ألبانيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

إن وفد بلادي يود بمناسبة تعلييل تصويته أن يعرب عن بعض آرائه بشأن القرار الذي اعتمدتوا.

لقد قررت ألبانيا أن تمتنع عن التصويت على مشروع القرار. ويود وفد بلادي أن يؤكد أن اعتماد قرارات كهذا القرار يمكن أن يكون له أثر سلبي على حوار بناء السلم الذي بدأ توا بين منظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل. فضلا عن ذلك يعتقد وفد بلادي أن اهتمام المجتمع الدولي باحلال السلام في الشرق الأوسط قد تزايد وأن جهوده في هذا الشأن تصبح أكثر فعالية في هذا الشأن يوما بعد يوم.

المتنعون: البانيا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، استراليا، جزر البهاما، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوليفيا، البرازيل، كمبوديا، الكاميرون، جمهورية افريقيا الوسطى، شيلي، كوستاريكا، كوت ديفوار، قبرص، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، اثيوبيا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، جامايكا، كازاخستان، قيرغيزستان، ليسوتو، ملاوي، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، ميانمار، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سنغافورة، سورينام، سوازيلند، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تركيا، أوكرانيا، أوروغواي، زامبيا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٥٣ صوتا مقابل ٤٥ صوتا مع امتناع ٦٥ عضوا عن التصويت (القرار ٧٨/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

أعطي الكلمة الآن للممثلين الراغبين في شرح موقفهم بشأن القرار الذي اعتمدتوا.

السيد فيدوتوف (الاتحاد الروسي) (ترجمة شفوية

عن الروسية):

إن الاتحاد الروسي يرى أن التصويت الذي أجري توا على مشروع القرار الموصى به في الفقرة ٧ من تقرير اللجنة الأولى (A/48/679) والمعنون "التسلح النووي الاسرائيلي" يعكس الاتجاه السائد في الجمعية العامة الى الابتعاد عن القرارات التي تتسم بالمواجهة بشأن مسائل تتعلق بالشرق الأوسط، بل ورفضها. إن تلك القرارات ليس من شأنها أن تكون مواتية لتهيئة مناخ طيب لعملية السلام، ونحن نلاحظ أن مقدميه أدخلوا تغييرات على مشروع القرار بالمقارنة بنصوص مماثلة طرحت على الجمعية خلال دورات سابقة. ولكننا نرى أن هذه ليست كافية لتغيير انحياز القرار. ومن ثم، امتنع وفد بلادي عن التصويت على مشروع القرار هذا. وهذا ينبغي النظر اليه باعتباره انعكاسا لرغبتنا في تجنب نهج منحازة لمسألة بالغة التعقيد، وهي رغبة نتبع من مسؤولية روسيا الخاصة باعتبارها مشاركة في تبني عملية السلام.

نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، السنغال، سيراليون، سري لانكا، السودان، سورينام، الجمهورية العربية السورية، تايلند، ترينيداد وتوباغو، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: إسرائيل، الولايات المتحدة.

الممتنعون: البانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، بيلاروس، بلجيكا، بنن، البرازيل، بلغاريا، كندا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، إيرلندا، إيطاليا، اليابان، كازاخستان، الكويت، قيرغيزستان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، جزر مارشال، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، ساموا، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سوازيلند، السويد، طاجيكستان، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، تركيا، أوكرانيا، المملكة المتحدة، أوروغواي.

تقرر الإبقاء على الفقرة الخامسة من ديباجة مشروع القرار بأغلبية ٨٥ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ٦٢ عضوا عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

أطرح للتصويت الآن مشروع القرار في مجمله.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا،

إن روح التطورات التاريخية الأخيرة في عملية السلام فسي الشرق الأوسط ينبغي أن تبعث رسالة واضحة ليس فقط إلى أولئك الذين يعيشون في المنطقة وإنما إلى كل فرد في العالم.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٤ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/680) عن البند ٧٥ من جدول الأعمال المعنون "اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ١٢ من ذلك التقرير. لقد طلب إجراء تصويت منفصل على الفقرة الخامسة من منطوق مشروع القرار.

نظرا لعدم وجود اعتراض على طلب إجراء تصويت منفصل، سأطرح للتصويت أولا الفقرة الخامسة من منطوق مشروع القرار.

نبدأ الآن عملية التصويت. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنتيغوا

وبربودا، جزر البهاما، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، بروني دار السلام، بوركينافاسو، بوروندي، الكامبيون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، اكوادور، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، كينيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميانمار، ناميبيا، نيبال،

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٥ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/681) عن البند ٧٦ من جدول الأعمال المعنون "مسألة انتاركتيكا".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير.

أعطي الكلمة الآن للممثلين الراغبين في التكلم تعليلاً للتصويت قبل التصويت.

السيد بوليتي (إيطاليا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

نيابة عن الدول الأطراف في معاهدة انتاركتيكا، أود أن أعرب قبل التصويت عن أسفنا لأنه للمرة التاسعة منذ عام ١٩٨٥، ورغم الجهود التي بذلت، لم يتوصل إلى أي توافق آراء بشأن مسألة أنتاركتيكا. وترى الدول الأطراف أن توافق الآراء هو الطريق الوحيد لتناول هذه المسألة في الجمعية العامة. لأكثر من ٣٠ عاماً، ظلت معاهدة انتاركتيكا اتفاقاً ناجحاً بشكل فريد للاستخدامات السلمية للقارة.

ومع أن هناك عناصر في مشروع القرار A/C.1/48/L.57 تعالج مسائل أنتاركتيكا بطريقة بناءة وتعاونية أكبر، فإن مشروع القرار يفشل في التعبير بصورة كافية عن دور نظام المعاهدة في تعزيز التعاون الدولي في انتاركتيكا والمنجزات الهامة للمعاهدة.

لذلك، فإن الدول الأطراف في المعاهدة لن تشارك في التصويت على مشروع القرار، ونحن نناشد جميع الوفود أن تحذو حذونا من أجل التأكيد على اقتناعنا بأن مسألة انتاركتيكا ينبغي معالجتها على أساس توافق الآراء. وبناء على ذلك أطلب أن يجري التصويت على مشروع القرار بنداء الأسماء، وأن يبين محضر الجلسة بوضوح موقف البلدان التي تختار، مثل وفد بلادي، عدم المشاركة في التصويت.

السيد بايجان (بروني دار السلام) (ترجمة شفوية

عن الانكليزية):

ما برح وفد بلادي منذ عدد من السنوات يمنح تأييده

بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوروندي، كمبوديا، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، إستونيا، اثيوبيا، فنلندا، فرنسا، غابون، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا، اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

المتمتعون: جورجيسا، الاتحاد الروسي،

الولايات المتحدة.

اعتمد مشروع القرار في مجمله بأغلبية ١٦٢ صوتاً مقابل

لا شيء، مع امتناع ٣ أعضاء عن التصويت (القرار ٧٩/٤٨).

ترينيدا وتوباغو، تونس، اوغندا، الامارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون عن التصويت: غابون، ايرلندا، لختنشتاين، مالطة، البرتغال، تركيا، فنزويلا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٦ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع ٧ أعضاء عن التصويت (القرار ٨٠/٤٨)*.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٦ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/682) عن البند ٧٧ من جدول الأعمال، المعنون "تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها. لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٨١/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/683) عن البند ٧٨ من جدول الأعمال، المعنون "تنفيذ إعلان اعتبار منطقة المحيط الهندي منطقة سلم".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها. نبدأ الآن عملية التصويت.

لمسألة انتاركتيكا. ولذلك، يرغب وفد بلادي بأن يسجل أن بروني دار السلام تود الانضمام الى قائمة مقدمي مشروع القرار A/C.1/48/L.57.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

أحطنا علما بطلب ممثل بروني دار السلام.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها (A/48/681).

نبدأ الآن عملية التصويت.

كما سمع الممثلون، طلب إجراء تصويت بنداء الأسماء. وأذكر الوفود بأن إجراء نداء الأسماء استخدم أيضا في اللجنة الأولى.

أجري تصويت بناء الأسماء.

سحب اسم غينيا - بيساو في القرعة التي أجراها الرئيس فدعيت الى البدء بالتصويت.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا،

انتيفغوا وبربودا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، بروني دار السلام، بوركينا فاسوا، بوروندي، الكامرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، قبرص، جيبوتي، دومينيكا، مصر، اثيوبيا، فيجي، غامبيا، غانا، غرينادا، غينيا، غينيا بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الاسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، جزر ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو،

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

استونيا، فنلندا، جورجيا، المانيا، اليونان،
هنغاريا، ايسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا،
لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة،
هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية
كوريا، جمهورية ملدوفا، رومانيا، سلوفاكيا،
سلوفينيا، اسبانيا، السويد، جمهورية مقدونيا
اليوغوسلافية السابقة، تركيا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٠ صوتا مقابل ٤ أصوات
مع امتناع ٣٦ عضوا عن التصويت (القرار ٨٢/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها
في البند ٧٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/684)
عن البند ٧٩ من جدول الأعمال، المعنون "استعراض
تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي".

تبت الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به
اللجنة في الفقرة ٧ من تقريرها. نبدأ الآن عملية
التصويت.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا،
انتيجوا وبربودا، أذربيجان، جزر البهاما،
البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز،
بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني
دارس السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا،
الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا
الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر
القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا،
قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية،
جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية،
اكوادور، مصر، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا،
غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا-بيساو،
غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، ليرن
(جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن،
كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لا و

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا،
انتيجوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا،
اذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش،
بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا،
بوتسوانا، البرازيل، بروني دارس السلام، بوركينا
فاسو، بوروندي، كمبوديا، الكامبيرون، كندا،
الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى،
تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر،
الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص،
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي،
دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر،
اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا،
غواتيمالا، غينيا، غينيا بيساو، غيانا، هايتي،
هندوراس، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية -
الإسلامية) العراق، جامايكا، اليابان، الأردن،
كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان،
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان،
ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر،
ملاوي، ماليزيا، جزر ملديف، مالي، جزر مارشال،
موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا
(ولايات - الموحدة) منغوليا، المغرب، موزامبيق،
ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا،
النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا
غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر،
الاتحاد الروسي، رواتندا، سانت لوسيا، سانت
فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية
السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون،
سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان،
سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية،
طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو،
تونس، تركمانستان، اوغندا، أوكرانيا، الإمارات
العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة،
أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا،
زمبابوي.

المعارضون: فرنسا، موناكو، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية،
الولايات المتحدة الامريكية.

المتنعون: البانيا، اندورا، النمسا، بلجيكا،
بلغاريا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمارك،

نُبِت الآن في مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ١٢ من تقريرها. مشروع القرار الأول معنون "صون الأمن الدولي". نبدأ الآن عملية التصويت.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، أندورا، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، البحرين، بنغلاديش، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بلغاريا، كندا، كوستاريكا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، الجمهورية الدومينيكية، استونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، غواتيمالا، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، ملاوي، ملديف، مالطة، جزر مارشال، موريشيوس، ميكرونيزيا (ولايات - الموحد)، موناكو، موزامبيق، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، ساموا، المملكة العربية السعودية، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سوازيلند، السويد، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تركيا، تركمانستان، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة، أوروغواي.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: الجزائر، أنتيغوا وبربودا، جزر البهاما، بربادوس، بنن، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكامبيرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، اكوادور، مصر، اثيوبيا، غامبيا، غانا، غرينادا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان،

الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، جزر ملديف، مالي، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحد)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، اوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: الولايات المتحدة الامريكية.

المتنعون: البانيا، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، استونيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، ايسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، كازاخستان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، موناكو، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سلوفاكيا، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٢ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع ٤٥ عضوا عن التصويت (القرار ٨٣/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٩ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

نتظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/685) عن البند ٨٠ من جدول الأعمال المعنون "صون الأمن الدولي".

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/687) عن البند ٨٢ من جدول الأعمال، المعنون "تنفيذ إعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من ذلك التقرير. وتقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار وارد في الوثيقة A/48/760.

إن مشروع القرار، المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في افريقيا"، اعتمده اللجنة الأولى دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٨٦/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٨٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/688) عن البند ١٥٦ من جدول الأعمال، المعنون "ترشيد عمل اللجنة الأولى وتعديل جدول أعمالها".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من ذلك التقرير. إن مشروع القرار، المعنون "ترشيد عمل لجنة نزع السلاح والأمن الدولي (اللجنة الأولى)"، اعتمده اللجنة الأولى دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب أيضا في اعتماد مشروع القرار؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٨٧/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ١٥٦ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

ليسوتو، الجمهورية العربية الليبية، مدغشقر، ماليزيا، مالي، موريتانيا، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، القلبين، رواندا، سانت لوسيا، سان فينسنت وجزر غرينادين، السنغال، سيراليون، سري لانكا، السودان، سورينام، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ٨٤ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع ٨٢ عضوا عن التصويت (القرار ٨٤/٤٨ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

مشروع القرار بآء عنوانه "تنمية علاقات حسن الجوار فيما بين دول البلقان". لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار بآء (القرار ٨٤/٤٨ بآء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٨٠ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/48/686) عن البند ٨١ من جدول الأعمال، المعنون "توطيد النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من ذلك التقرير. لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب أيضا في اعتماد مشروع القرار؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٨٥/٤٨).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ١٨ من جدول الأعمال؟

القرار ٧٥/٤٨ حاء

بعد التصويت، أبلغ وفد الولايات المتحدة الأمريكية الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.

القرار ٨٠/٤٨

خلال التصويت بنداء الأسماء، أبلغت الوفود التالية أنها لم تكن مشاركة: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، أرمينيا، اسبانيا، استراليا، استونيا، اسرائيل، اكوادور، ألمانيا، أندورا، اوروغواي، أوكرانيا، ايسلندا، ايطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، البرازيل، بلجيكا، بلغاريا، بولندا، بيرو، بيلاروس، تركمانستان، جزر سليمان، الجمهورية التشيكية، الجمهورية الدومينيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جمهورية مولدوفا، جورجيا، الدانمرك، رومانيا، ساموا، سلوفاكيا، سلوفينيا، السويد، شيلي، الصين، طاجيكستان، غواتيمالا، فرنسا، فنلندا، قيرغيزستان، كازاخستان، كرواتيا، كمبوديا، كندا، كوبا، كوت ديفوار، كولومبيا، لاتفيا، لكسمبرغ، ليتوانيا، موناكو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، النرويج، النمسا، نيوزيلندا، الهند، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية):

لقد انتهى الماراثون، وبذلك اختتمت الجمعية العامة نظرها في جميع تقارير اللجنة الأولى.

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٣٥.

المرفق**تغييرات التصويتات المسجلة و/أو التصويتات بنداء الأسماء****القرار ٦٦/٤٨**

بعد التصويت، أبلغ وفد الولايات المتحدة الأمريكية الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت معارضا.

القرار ٧٥/٤٨ جيم

بعد التصويت، أبلغ وفد موزامبيق الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.